

**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**ENGLISH**

**WARNING AND CAUTIONS:**

- **WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- THIS ENCLOSURE INCLUDES A LOCKOUT PROVISION (IN THE OFF POSITION) FOR A SUITABLE PADLOCK. USE ONLY A PADLOCK WITH A SHACKLE DIAMETER OF 5/16 INCH (8 MM) TO ISOLATE POWER FROM THE CONNECTED EQUIPMENT IN COMPLIANCE WITH OSHA LOCKOUT/TAGOUT REGULATION 29 CFR PART 1910.147. **NOTE:** LOCKOUT FEATURE DOES NOT INTERRUPT THE POWER SUPPLIED TO THE SWITCH WITHIN THE ENCLOSURE.
- TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.
- IF YOU ARE UNSURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONTACT AN ELECTRICIAN.

**FEATURES**

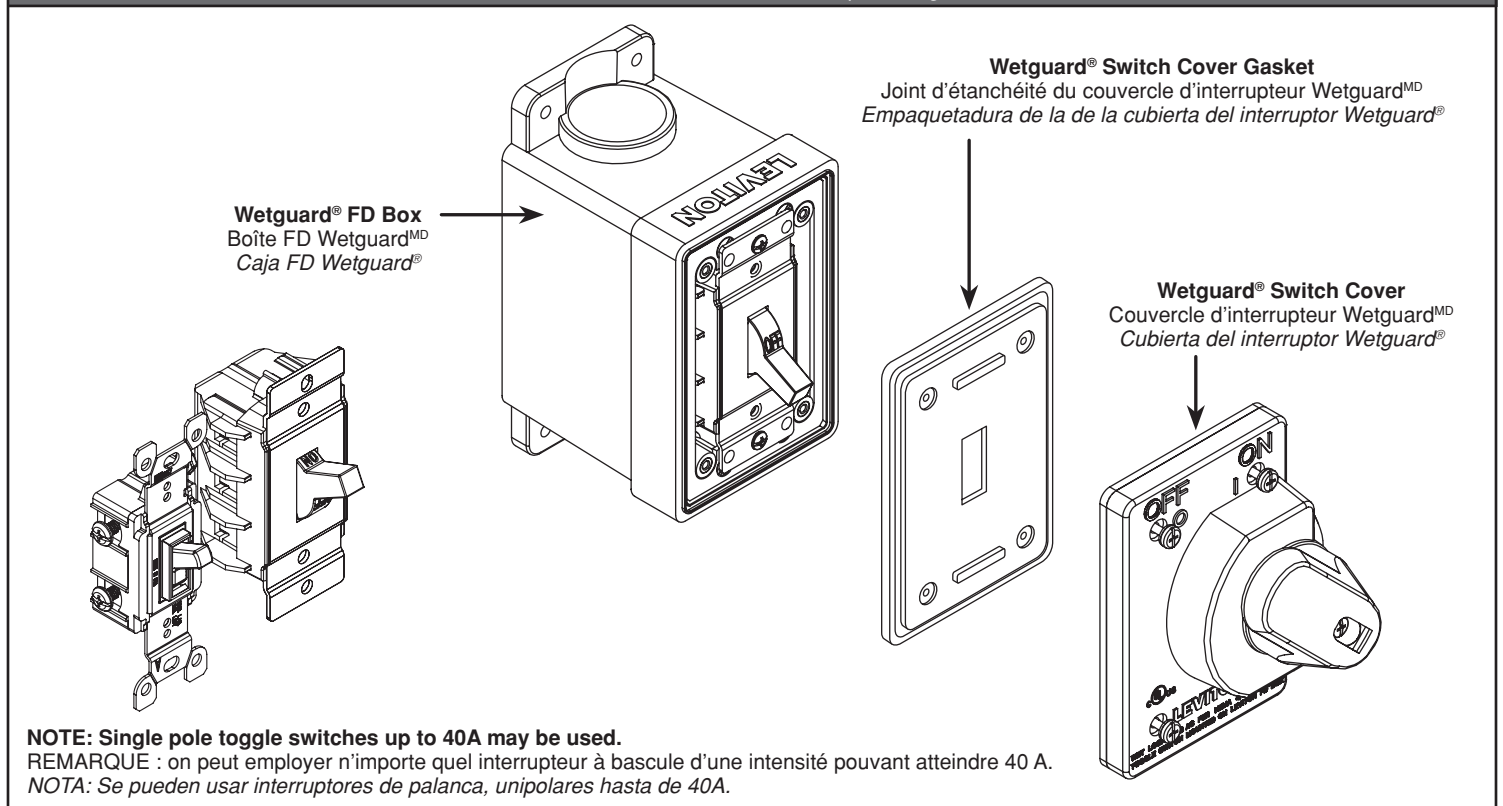
Leviton's COVER-S switch cover can be used with any 15A, 20A, 30A or 40A single pole toggle switch, including manual motor starters. **NOTE:** Switch cover may be mounted on a FS or FD box, but in order to maintain IP66 rating, use Leviton Wetguard® boxes.

**INSTALLATION**

**WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**

1. Wire switch according to instructions enclosed with switch.
2. Mount toggle switch onto box and verify toggle is DOWN in OFF position.
3. Verify that Red switch cover handle is in the OFF position. **NOTE:** Ensure switch cover gasket is in place. Mount switch cover onto box assuring Red switch cover handle moves freely from OFF to ON.
4. Tighten 4 cover mounting screws to 10-12 in-lbs of torque.  
**Installation is complete.**

**Wetguard® Switch Cover Installation**  
Installation du couvercle d'interrupteur Wetguard<sup>MD</sup>  
Instalación de la cubierta del Interruptor Wetguard®



**FOR CANADA ONLY**

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at Leviton Manufacturing of Canada Ltd to the attention of the Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9 or by telephone at 1 800 405-5320.

**LIMITED LIFETIME WARRANTY AND EXCLUSIONS**

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use during the lifetime of the product. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit [www.leviton.com](http://www.leviton.com) or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

# Couvercle d'interrupteur Wetguard<sup>MD</sup>

No de cat. COVER-S

POUR EMBLACEMENTS HUMIDES OU MOUILLÉS

Cote de conformité IP66 - NEMA 4, 4X et 12 en présence de boîtes Wetguard<sup>MD</sup> de Leviton

## INSTALLATION

Français

### AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- **AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**
- LES BOÎTES QUE RECOUVRE CE COUVERCLE PEUVENT ÊTRE VERROUILLÉES (EN POSITION HORS TENSION) AU MOYEN D'UN CADENAS APPROPRIÉ. ON NE PEUT SE SERVIR QUE D'UN MODÈLE DONT LA MANILLE A UN DIAMÈTRE DE 5/16 PO (7,9 MM) POUR ISOLER L'ALIMENTATION DE L'ÉQUIPEMENT CONNECTÉ CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES DE L'OSHA - 29 CFR, PARTIE 1910.147 - EN MATIÈRE DE VERROUILLAGE ET D'ÉTIQUETAGE DE SÉCURITÉ.
- **REMARQUE :** LE MÉCANISME DE VERROUILLAGE N'AFFECTE EN RIEN L'ALIMENTATION DE LA COMMANDE CONTENUE DANS LA BOÎTE.
- INSTALLER ET UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.
- À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN.

### CARACTÉRISTIQUES

Les couvercles COVER-S de Leviton peuvent être utilisés en présence de n'importe quels interrupteurs à bascule unipolaires de 15, 20, 30 ou 40 A, y compris les démarreurs de moteur. **REMARQUE :** ils peuvent être fixés à des boîtes FS ou FD ordinaires, mais pour conserver leur cote IP66, on doit utiliser des boîtes Wetguard<sup>MD</sup> de Leviton.

### INSTALLATION

**AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**

1. Effectuer le câblage de l'interrupteur conformément aux directives qui l'accompagnent.
2. Installer l'interrupteur dans une boîte, en s'assurant que la bascule est vers le bas (hors tension, ou OFF).
3. Mettre la manette rouge du couvercle à la position de mise hors tension (OFF). **REMARQUE :** vérifier que le joint d'étanchéité du couvercle est bien en place. Poser le couvercle sur la boîte, en faisant en sorte que la manette puisse se déplacer librement d'une position à l'autre.
4. Serrer les quatre vis de fixation du couvercle en appliquant un couple de 10 à 12 po-lb. **L'installation est terminée.**

### EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE À VIE

Leviton garantit au premier acheteur-consommateur (ci-après désigné par le terme « Acheteur »), et uniquement au crédit du dit Acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas, tant qu'il sera utilisé de façon normale et adéquate, pendant toute la durée utile du produit. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux, à sa discrétion, si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à la Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), H9R 1E9 (ou à Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, N.Y. 11747, aux E.-U.). Leviton décline toute responsabilité à l'égard des frais de main-d'œuvre pour le retrait ou la réinstallation d'un produit défectueux. La présente garantie sera nulle et non avenue si le produit a été incorrectement installé, surchargé, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il n'a pas été utilisé dans des conditions normales de fonctionnement, ou conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée. Leviton décline toute responsabilité à l'égard de tout dommage accessoire, indirect, particulier ou consécutif incluant, sans toutefois s'y limiter, les dommages subis par tout équipement ou les pertes d'usage de ce dernier, les pertes de ventes et les manques à gagner ou les délais ou défauts d'exécution des obligations en vertu des présentes. Seuls les recours stipulés aux présentes, qu'ils découlent de responsabilités contractuelles, délictuelles ou autres, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

# Cubierta de Interruptor Wetguard<sup>®</sup>

No. de Cat. COVER-S

PARA LUGARES MOJADOS Y HÚMEDOS

Compatible con IP66 - 4, 4X y 12 tipo NEMA, cuando se utiliza con cajas Wetguard<sup>®</sup> de Leviton

## INSTALACIÓN

Español

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN!**
- ESTA CAJA INCLUYE UN ASEGURADOR (EN LA POSICIÓN APAGADO) PARA UN CANDADO ADECUADO. SÓLO USE UN CANDADO CON UN ARGOLLA ENTRE 6 MM (1/4") Y 8 MM (5/16") DE DIÁMETRO PARA AISLAR LA ENERGÍA DEL EQUIPO CONECTADO EN CUMPLIMIENTO CON EL REGLAMENTO 29 CFR PARTE 1910.147 DE BLOQUEO/ETIQUETADO DE OSHA. NOTA: LA CARACTERÍSTICA DE BLOQUEO NO INTERRUMPE LA ENERGÍA SUMINISTRADA AL INTERRUPTOR DENTRO DE LA CAJA.
- PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.
- SI USTED NO ESTÁ SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA.

### CARACTERÍSTICAS

La cubierta del interruptor COVER-S de Leviton se puede utilizar con cualquier interruptor de palanca unipolar de 15A, 20A, 30A y 40A, incluyendo los arrancadores de motor manual. **NOTA:** La cubierta del interruptor se puede montar en una caja FS o FD, pero para mantener la capacidad del IP66, use las cajas Wetguard<sup>®</sup> de Leviton.

### INSTALACIÓN

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN!**

1. Haga el cableado del interruptor de acuerdo a las instrucciones incluidas con el interruptor.
2. Monte el interruptor de palanca en la caja y verifique que la palanca este abajo en la posición de APAGADO (OFF).
3. Verifique que el interruptor rojo de la manija de la cubierta esté en la posición de APAGADO (OFF). **NOTA:** Asegúrese que la empaquetadura de la tapa esté en su lugar. Monte la cubierta del interruptor en la caja asegurando que el interruptor rojo de la manija de la cubierta se mueva libremente de APAGADO (OFF) a ENCENDIDO (ON).
4. Apriete los cuatro tornillos de montaje con una presión de 10 a 12 in-lbs. **La instalación está terminada.**

### SOLO PARA MEXICO

**POLIZA DE GARANTIA:** LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes

#### CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

#### GARANTIA DE VIDA Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de su producto y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación y bajo el uso normal y apropiado durante del tiempo de vida del producto. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si el producto pagado se devuelve, con la prueba de la fecha de compra y la descripción del problema a Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, U.S.A. Esta garantía excluye y renuncia a toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo comercialización y propiedad para un propósito en particular. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basados en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.)  
[www.leviton.com](http://www.leviton.com)

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	

# ARTWORK PRINT SPECIFICATIONS



**PART NUMBER** PK-93739-10-02-0B      **REV** \_\_\_\_\_      **DESCRIPTION** Instruction Sheet

## SPECIFICATIONS :

\* **Thickness:** 40 lb.

\* **Material:** \_\_\_\_\_

\* **Finish:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ :

\* **For manuals - designates cover specifications**

\* **Color s :** 1 over 1

1: Black

2: \_\_\_\_\_

3: \_\_\_\_\_

4: \_\_\_\_\_

**Spot**

**CMYK**

\* **Fonts:**

1: Helvetica

2: \_\_\_\_\_

3: \_\_\_\_\_

4: \_\_\_\_\_

**Die Line Key:** - . . . - Perforate

— Die Cut    - - - - - Fold Line    - - - - - Kiss Cut    ······ Cellophane    ≡≡≡≡ Glue

## MANUAL INTERIORS / BINDERY / FOLD SCHEME :

**Body Material:** \_\_\_\_\_

**Thickness:** \_\_\_\_\_

**Bindery**

**Die cut**

**Fold**

**Saddle Stitch**

**Perfect Bind**

**Drill**

**Trim**

**Color s :** \_\_\_\_\_ over \_\_\_\_\_

1: \_\_\_\_\_

2: \_\_\_\_\_

3: \_\_\_\_\_

4: \_\_\_\_\_

**Spot**

**CMYK**

**Fonts:**

1: \_\_\_\_\_

2: \_\_\_\_\_

3: \_\_\_\_\_

4: \_\_\_\_\_

## PROCESS :

**Offset**

**Flexo**

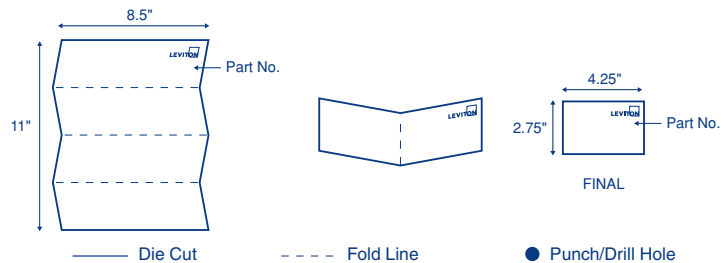
**Other**

**Line Screen:** \_\_\_\_\_

**Angle:** \_\_\_\_\_

**Resolution:** \_\_\_\_\_

## DIMENSIONS / FOLD SCHEME / BINDERY DIAGRAM



## COMMENTS :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

The information in this document is the exclusive PROPRIETARY property of LEVITON MANUFACTURING COMPANY, INC. It is disclosed with the understanding that acceptance or review by the recipient constitutes an undertaking by the recipient. (1) to hold this information in strict confidence, and (2) not to disclose, duplicate, copy, modify or use the information for any purpose other than that for which disclosed.

## FOR LEVITON USE ONLY

**Approvals:**  **Plant** 05 I. Pitts

**CQA** \_\_\_\_\_

**PM** A. Taddoni

**Mktg** \_\_\_\_\_

**Eng** P. Endres

**S & A** F. Tse

**Cust** \_\_\_\_\_

**Other** V. LoNigro/C. Buttitta

**Other** I. Canepa/M. Belbachir

**PN-ARN:** EC11322-C002634

**ECR Number:** ECR11322

**Pilot Rev:** \_\_\_\_\_

**Artist:** D. Hunt

**Released Artwork Format:** Production PDF

**Artwork Release Date:** 3/7/16

**Notes:** \_\_\_\_\_